

Toppliðini finga øll fulla úrtøku

Fyri fyrstu ferð skoraði brasilski álopsspælarin hjá FCK tvær ferðir í einum og sama dysti

SUPERLIGAN
Jóannes Hansen
joannes@sosialurin.fo

Tað hilnaðist væl hjá fyra teimum fremstu í superliguni, tá ið næstsíðsta umfarið undan vetrarsteðginum var á skránni í vikuskiftinum. Næsta vikuskifti fer superligan í vetrarfrí. Leygardagin skulu FC Nordsjælland og AGF spæla, og sunnudagin verður spælt soleiðis: Herfølge–Viborg, FCK–AB,

Esbjerg–OB, FC Midtjylland–Frem og AaB–Brøndby.

Brøndby er framvegis oddalið, men tað stóð nógv á, áðrenn teir á heimavølli frammanfyri 20 túsund áskoðarum tryggjaðu sær øll stigini. Peter Foldgast, sum eisini skoraði hósðagin ímóti Schalke 04, hevði dygst frá málstrikuni síðsta fótin á. Harvið varð staðfest, at teir í Brøndby vóru ikki troyttari enn so, eftir glæsiliga úrslitið í UEFA Cup hósðagin, at teir høvdu orku til at vinna.

Longu í 1. hálvleiki áttu teir at havt skorað eini fyra mál. Men teir finga bara eitt, og so gjørdist tað rættuliga spennandi, tá ið

FC Nordsjælland, sum stríddist rættuliga væl, eftir steðgin javnaði.

Esbjerg er framvegis næstfremst – trý stig aftanfyri oddaliðið. Tá ið teir í Esbjerg leygardagin høvdu vitjan av AaB, bendi einki á, tá ið tað var hálvleikt, at heimaliðið ikki skuldi vinna tryggan sigur. Teir vóru frammanfyri 2–0. Men í handavending skoraði AaB tvey mál, og so var tað spennandi. Tommy Bechmann verður roknaður at vera týðningarmesti álopsspælarin hjá Esbjerg. Næsta ár skal hann spæla í Týsklandi, og nú verður undrast á, hvussu Esbjerg skal standa seguttan hann. Ungi maðurin skoraði til

3–2, og hann legði upp til tvey av hinum málu­num í 4–2 sigrinum.

FCK stendur seg betri á útivølli enn í Parkini. Hagtølini siga, at í heyst hava teir vunnið seks ferðir á útivølli og spælt triggjar ferðir javn. Í Parkini hava teir tapt triggjar ferðir í tiggju royndum. Í Viborg var talan um stórt FCK mannfall. Umframt Toda, Mykland og hinar, sum hava verið skaddir í nógvar vikur, so var Zuma ikki við, og Tøll var á beinkinum fyrsta tíman. Álvaro Santos og Peter Møller vóru í álopinum. Santos skoraði bæði málini í 2–0 FCK sigrinum. Tað fyrra við góðum langskoti tá ið 1. hálvleikur var

um at vera liðugur, og tað seinna fyri púra opnum máli, tá ið seinna umfarið var triggjar minuttir gamalt. OB vann 2–1 á heima­vølli ímóti illa stadda Frem. OB venjarin setti, at sigurin var væl og virðiliga uppiborin, meðan Ebbe Skovdal iðraði seg um, at teir ikki høvdu gjørt størri nýttu burtúrur fleiri uppløg­dum mál­mø­guleikum.

Í Árhús er fótbóltslagið heilt gott, eftir at svenski venjarin, Sören Åkeby, í fyra teimum fyrstu dystunum hevði vunnið tiggju stig. 11.121 vóru á Árhús stadion, og tey fóru vón­brotin aftur til hús. Herfølge, sum er í stórari kreppu, tí formaðurin í

nevndini og stjórin eru í opnum kríggi í fjølmið­unum, vann 3–1, eftir at heimaliðið hevði verið frammanfyri 1–0. Í Gladsaxe megnaði heimaliðið at vinna seg upp á 3–3, eftir at FCM hevði verið frammanfyri 3–1. Hetta var sætta ferðin á rað, at FCM, sum undan kappingarbyrjan miðjaði eftir í minsta lagi fjórða plássinum, fór av vøllinumuttan at hava vunnið.

Partick meiri avbyrgt

Hea ferð lögdu teir rygg til tap á útivølli ímóti toppliðnum, sum hevði Chris Sutton og Henrik Larsson sum málskjúttar

SKOTLAND
Jóannes Hansen
joannes@sosialurin.fo

Tað tykist ikki sum um, at Partick Thistle skal megna at vinna í hesum kappingarárinum. Leyg-

ardagin var uppgávan kortíni ríkiliga stór. Teir vóru á útivølli ímóti oddaliðnum Celtic, og teir í stórfelagnum vistu onga náði ímóti litla býarfelagnum. Partick stríddi seg upp á 1–1, men heimaliðið vann 3–1. Partick hevur framvegis bara tvey stig.

Aberdeen, sum er næstaftast, fekk 2–2 á útivølli ómóti Dunfermline, so frástøðan til bjargingina gjørdist størri hjá Partick Thistle. Jákup Mikkelsen var enn eina ferð á beinkinum.



Góðir brúktir bilar

Nissan Almera 2.0 diesel
grønur, árg 1999,
4 hurðar, fyrr 115.000,-
nú 89.000

Nissan Almera 1.4 S
gráur, árg 1999,
5 hurðar, km. 48.000
97.000

Nissan Almera 2.0 Diesel
vinreyður, árg 1999,
4 hurðar, km. 61.000
nú 89.000

Nissan Almera 1.6 GX
vinreyður, árg 2000,
4 hurðar, km. 88.000
nú 95.000

Peugeot 206 XS 2.0 Hdi
verður seldur fyri kunda, svartur,
3 hurðar, árg 2002, km. 35.000
145.000

Peugeot 306 Diesel Turbo
gráur, árg. 1995 4 hurðar,
km. 206.000, toppstykkið skift
nú 45.000

Peugeot 406 1.8
grønur, árg. 1997,
4 hurðar, km. 129.000
99.000

Peugeot Boxer 320MH 2.5 Diesel
hvitur, árg 2000, km. 107.000
v/mvg 142.000

Opel Agila
grønur, árg 2001,
5 hurðar, km. 36.000, fyrr 110.000,-
95.000

Opel Astra 1.6 16V Comfort 2.5 Diesel
vinreyður, árg 2002,
4 hurðar, km. 16.000
135.000

Opel Astra 1.6 Station car
hvitur, árg 1996,
5 hurðar, km. 61.000
68.000

Opel Astra 1.4
bláur, árg 1992,
5 hurðar, km. 145.000
39.000

Opel Astra 1.7 DT
grønur, árg 1997,
4 hurðar
65.000

Opel Astra 1.6 16V
gráur, árg 2001,
4 hurðar, km. 27.000
120.000

Opel Astra 1.7 DT
grønur, árg 1999,
5 hurðar, km. 97.000
119.000

Opel Astra 1.6 Comfort
svartur, árg 1998,
5 hurðar, km. 77.000
95.000

Gevið gætur: Bilarnir á listanum kunnu verða seldir Fyrirspurningar kunnu vera settir á telefon 34 54 00, eisini ber til at senda teldupost til: nissan@nissan.fo Bilarnir finnast eisini á: www.nissan.fo

P/F Meinhardt Arge
v/ Oyggjarvegin • Postsmoga 3171 • 110 Tórshavn • Tel. 31 61 61

Opel Vectra 1.7 DT
grønur, árg 1995,
4 hurðar, km. 210.000
65.000

Opel Vectra 1.7 DT
reyður, árg 1996,
4 hurðar, km. 195.000
79.000

Opel Vectra 1.7 DT
bláur, árg 1996,
5 hurðar, km. 125.000
85.000

Ssangyong Musso 2.9D 100 HK Van
grønur, árg 1997,
5 hurðar, km. 102.000
130.000

Jeep Cherokee 2.5DT persónbilur
grønur, árg 1995,
5 hurðar, km. 101.000
155.000

Ford Fiesta 1.3
reyður, árg 1997,
km. 88.000
46.000

Ford Escort 1.8d
bláur, árg 1997,
5 hurðar, km. 127.000, fyrr 57.000,-
nú 35.000

Ford Escort 1.8
bláur, árg 1995,
4 hurðar, km. 101.000
59.000

Ford Orion 1.8 Diesel
gráur, árg 1991,
4 hurðar, km. 131.000
25.000

Daewoo Lanos 1.5
reyður, árg 1999,
5 hurðar, km. 53.000, fyrr 79.000,-
nú 62.000

Mazda E-serie 2200 Diesel
gráur, árg 2002, 5 hurðar, km. 17.000, skrásettur sum persónbilur
v/mvg 175.000

Toyota Corolla 1.3 XLi
reyður, árg 1997,
3 hurðar, km. 79.000
67.000

Toyota Carina E 1.6
hvitur, árg 1995,
4 hurðar, km. 138.000
67.000

Toyota Corolla 1.3 XL
reyður, árg 1997,
3 hurðar, km. 146.000
59.000

Toyota Corolla 1.6 Star Linia Terra
grønur, árg 2002, 5 hurðar, km. 18.000, seldur fyri kunda
160.000

Aflysning av tvangsauktion

Tvangsauktionen over matr. nr. 862 g Tórshavn, berammet til fredag den 5. desember 2003 kl. 9.15, aflyses hermed.

Jóannes Madsen
dommerfuldmægtig

Lýsið við brúktum bilum

Sosialurin
www.sosialurin.fo

Búmerkjakapping

Novena Tours, ið heldur til í Saltangará, bjóðar hervið til almenna kapping um búmerki til felagið.

Novena Tours ein ferðaskrivstova, ið veitir alt slag av

ferðatænastum. Ferðaseðlar - bæði loftvegis og sjóvegis, kring um í heiminum. Ferðaskrivstovan heldur til í Saltangará og ætlanin er, fyrst og fremst, at veita tæ­nastur til nærumhvørvið í Eysturoy.

Kravið til búmerkið er, at tað á einfaldan og beinraknan hátt lýsir virksemið felagsins. Uppskot skulu vísa búmerkið í ymiskum støddum og við dømunum um samanseting av búmerki og virkisnavni. Uppskot skulu harafturat lúka faklig krøv til prent í litum og svørt/hvítum.

Vinnandi uppskotið fær virðisløn áljóðandi tveir APEX ferðaseðlar frá Maersk Air, millum Keypmannahavn og Føroyar. Novena Tours tilskilar sær rætt til frítt at velja millum uppskotini, og um so er, at Novena Tours ikki metir nakað uppskot vera skikkað, verður eingin virðisløn latin.

Uppskot skulu bera frámerki, í afturlatnum bjálva og verða felagnum í hendi, í seinasta lagi 20. desember 2003.

Uppskot skulu sendast til:

Novena Tours
Post boks 161
600 Saltangará

Sølufólk



Vit sóknast eftir einum dugnaligum sølufólki m/k at takast við søluna av føroya besta sodavatni.

Søluroyndir er ein fyrimunur.

Skrivlig umsókn skal sendast til:

Restorffs
Postsmoga 351 • FO-110 Tórshavn
Tel 314728 • restorff@post.olivant.fo